



Asbl RFCU LA CALAMINE
Rue du Stade 10
4721 La Calamine
BE 0406.514.528



Der deutsche Text befindet sich im unteren Teil

Au vu de l'actualité au sujet du coronavirus et pour donner suite aux consignes émises par les autorités belges, le club du RFCU La Calamine a malheureusement décidé l'arrêt temporaire de toutes les activités de notre club pour éviter **sa propagation**.

Tous les entraînements sont suspendus jusqu'à nouvel ordre.

La soirée Spaghettis de ce samedi 14/03/2020 ainsi que le bingo du 20/03/2020 sont postposés à des dates ultérieures qui ne sont pas encore fixées.

Les cartes spaghettis datées du 14/3/2020 seront valables pour la nouvelle date qui sera fixée. Donc, pensez à bien les garder !

Nous espérons que dans les prochaines semaines, tout se sera un peu calmé et vous tiendrons au courant des nouvelles dates.

Avec nos amitiés sportives à tous

Aufgrund der aktuellen Ereignisse wegen dem „Coronavirus“ und auf Anweisung vom Verband, haben wir, der RFCU Kelmis, leider entscheiden müssen alle geplanten Aktivitäten einzustellen.

Alle Trainingseinheiten werden bis zu einem unbekanntem Datum annulliert.

Der Spaghettiabend der diesen Samstag 14/03/2020 sowie unser Bingoabend am 20/03/2020 sind ebenfalls annulliert und **werden zu einem noch unbestimmten Datum verschoben.**

Die Karten für das Spaghetti Essen werden ihre Gültigkeit behalten für das neue Datum. Denkt also dran die Karten aufzubewahren.

Wir hoffen dass die Situation sich in den nächsten Tagen/Wochen beruhigt und wir schnellstmöglich neue Daten festlegen können.

Mit sportlichen Grüßen

Président	HUBERT Vincent	Rue Albert 28	4720 La Calamine	0495/20.21.49	vincent@hubert-errens.be
Vice-Président	TYCHON Albert	Rue de Liège 275A	4721 La Calamine	087/63.95.20	albert.tychon@tychon-sprl.be
CQ	THAETER Alain	Rue Driesch 43	4720 La Calamine	0495/61.05.37	union.kelmis@yahoo.com
Secrétaire	VOTH Paul	Rue Bruch 11	4720 La Calamine	0476/89.95.18	paul_voth@hotmail.com
Trésorier	DORR André	Rue Driesch 3	4720 La Calamine	0479/86.09.97	andre.dorr@scarlet.be
Trésorier adjoint	STRAT Pierrot	Rue de La Calamine 17	4850 Moresnet	0475/72.33.60	pierrestrat17@gmail.com